



23 تشرين الثاني/نوفمبر 2023

الرقم المرجعي: 24486/2023/S/CMP

عدد المرفقات: 5

الموضوع: محطات الرصد المئوية التابعة للمنظمة

الإجراءات المطلوبة: (1) تقديم معلومات بشأن اعتراف المنظمة بما يصل إلى أربع محطات رصد هيدرولوجية مئوية وأربع محطات رصد بحرية مئوية في أقرب وقت ممكن، في موعد غايته 8 آذار/مارس 2024

(2) النظر في الاعتراف بمحطات الرصد الجوية الوطنية العاملة منذ 75 عاماً فأكثر

تحية طيبة وبعد،

أود أن أوجه انتباهكم الكريم إلى [القرار 28 \(Cg-19\)](#) بشأن تحديث آلية الاعتراف بمحطات الرصد الطويلة الأمد، الذي يتضمن معايير الاعتراف بمحطات الرصد البحرية والهيدرولوجية المئوية، والاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد العاملة منذ 75 عاماً فأكثر.

وحتى الآن، اعترفت المنظمة العالمية للأرصاد الجوية بما مجموعه 406 محطات رصد مئوية (374 محطة رصد جوية، و22 محطة رصد هيدرولوجية، و10 محطات رصد بحرية) موزعة بين جميع الاتحادات الإقليمية الستة التابعة للمنظمة والمنطقة القطبية الجنوبية. ونظم الأعضاء في السنوات الأخيرة عدداً من الأحداث الاحتفالية والأنشطة الإعلامية التي لاقت القبول على الصعيدين الوطني والمحلي، وهدفت إلى المساعدة في مواصلة عمل محطات الرصد المئوية من خلال إبراز أهميتها بوصفها عاملاً مُحفِّزاً على تطبيق العلوم وكنزاً مجتمعياً.

وتُتاح على [الموقع الإلكتروني للمنظمة](#) معلومات عن آليتها للاعتراف بمحطات الرصد الطويلة الأمد، تتضمن قوائم المحطات المعترف بها، ومعايير الاعتراف، وما إلى ذلك. وعلاوة على ذلك، ستصدر المنظمة بانتظام كتيباً بعنوان "محطات الرصد المئوية: تقرير حالة الاعتراف" (ويمكنكم الاطلاع على الطبعة الأولى من هذا الكتيب عبر الرابط: [محطات الرصد المئوية – تقرير حالة الاعتراف لعام 2021](#) (مطبوع المنظمة رقم 1296)).

وأود أن ألتبس تعاونكم بشأن هذه المبادرة المهمة، وأدعوكم إلى تقديم معلومات عما يصل إلى أربع محطات رصد هيدرولوجية طويلة الأمد (إضافية)، وأربع محطات رصد بحرية طويلة الأمد (إضافية) في بلدكم (المحطات المرشحة)، وهو ما يفي بالمعايير الواردة في [المرفقين 1 و2](#) على التوالي. كما ألفت عنايتكم إلى أن الدعوة المقبلة لمحطات الأرصاد الجوية المرشحة (التي تشمل محطات رصد الهواء العلوي) ستصدر في أواخر عام 2024 للاعتراف بها في عام 2025.

إلى: الممثلين الدائمين لأعضاء المنظمة

صورة إلى: المستشارين الهيدرولوجيين

وسيقمّ المجلس الاستشاري المعني بالاعتراف بمحطات الرصد الطويلة الأمد التابعة للمنظمة الردود، وسيقدم توصيات كي ينظر فيها المجلس التنفيذي خلال دورته الثامنة والسبعين (EC-78) التي ستُعقد في حزيران/يونيو 2024. وسترسل المنظمة عبر البريد الإلكتروني شهادات ونموذجاً موحداً للوحة معدنية/ نحاسية (يصنعها العضو إذا رغب في ذلك) لكل محطة معترف بها.

ويُرجى موافقتنا بركم في أقرب موعد يناسبكم، ويُفضّل أن يكون ذلك في موعد غايته 8 آذار/مارس 2024. ويُرجى استخدام نموذج واحد مُحدّث لكل محطة رصد على حدة (المرفق 3 للمحطات الهيدرولوجية، والمرفق 4 للمحطات البحرية؛ ويمكنكم تنزيل نسخة بنسق WORD من الموقع الإلكتروني للمنظمة؛ عن طريق الضغط على "WMO recognition mechanism" (آلية المنظمة للاعتراف)، ثم الضغط على "Self-assessment templates for nomination of candidate stations" (نماذج التقييم الذاتي لتسمية المحطات المرشحة).

وترد في المرفق 5 المعايير والآلية المقترحة للاعتراف الوطني بمحطات الرصد الجوية التي يتراوح تاريخ عملها بين 75 عاماً و100 عام للاعتراف بتاريخها الطويل والإشادة بأهميتها، الأمر الذي من شأنه أن يُيسّر اعتراف المنظمة المستمر بمحطات الرصد المؤوية في المستقبل.

وإذا كنتم بحاجة إلى مزيد من التوضيح، يُرجى التواصل مع السيد Peer Hechler، المسؤول العلمي بأمانة المنظمة على البريد الإلكتروني: wcdmp@wmo.int.

وتفضلوا بقبول فائق الاحترام،



البروفيسور بيتيري تالاس
الأمين العام

المرفق 1

معايير الاعتراف بمحطات الرصد الهيدرولوجية المئوية

ملاحظة: الرصد الهيدرولوجي يشمل رصد وقياس الهطول، والتبخر، والنتح، ورطوبة التربة، ومستويات مياه الأنهار والبحيرات والمستودعات المائية، والأحوال الجليدية على الأنهار والبحيرات والمستودعات المائية، وسرعة تدفق التيار، والتصريف، وجودة المياه والمياه الجوفية.

المعايير الإلزامية

(1) أن تكون محطة الرصد قد أنشئت منذ 100 عام (أو أكثر)، وترصد منذ ذلك الحين بانتظام (شهرياً على الأقل) عنصراً هيدرولوجياً واحداً على الأقل (سيرد ذكر العنصر "العناصر" في عمود المراجع/ الملاحظات)، ولا تزال تعمل كمحطة رصد في تاريخ الترشيح.

(2) لا تتجاوز فترات الانقطاع في محطة الرصد 10%.

(3) الحد الأدنى من البيانات الوصفية التاريخية للمحطة طوال فترة تشغيلها يتضمن الإحداثيات الجغرافية الفعلية أو المستتنبطة، بما في ذلك الارتفاع، ومنطقة الحوض، والتغيرات المعروفة في اسم المحطة و/ أو مُحَدِّد هويتها، والعنصر الهيدرولوجي المحدد (العناصر الهيدرولوجية المحددة)، والوحدة (الوحدات) الخاصة بهذا العنصر (بهذه العناصر)، فضلاً عن طرق القياس وجدول الرصد.

(4) أي تغيير معروف في مكان محطة الرصد، أو أي تغيير في أساليب القياس لم تؤثر تأثيراً كبيراً على بيانات السلاسل الزمنية الهيدرولوجية.

ملاحظة: يعتبر تجانس البيانات الموثقة لمحطة الرصد متوافقاً مع المعيار 4. ويُبلغ المجلس الاستشاري بالتعديلات الرئيسية التي يجريها النهر في المنبع على محطة الرصد الهيدرولوجية، والتي غيرت منطقة تصريف حوض النهر (عن طريق تجميع أو تحويل المجاري المائية عبر الانقسامات المائية)، أو بالتغيرات الكبيرة في استخدام المياه أو الأراضي أعلى محطة الرصد الهيدرولوجية التي أدت إلى تغيرات كبيرة في النظام الهيدرولوجي عند نقطة الرصد، وقد يستبعد المجلس الاستشاري الاعتراف بها كمحطة رصد مئوية.

(5) تمت الأرشفة الرقمية لجميع البيانات الرصدية والبيانات الوصفية التاريخية، أو سيجرى إنقاذها. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بإنقاذ البيانات، إن أمكن.

(6) تعمل محطة الرصد بمعايير الرصد الصادرة عن المنظمة وفقاً لمرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (مطبوع المنظمة رقم 1160)، [اللائحة الفنية، المجلد الثالث: الهيدرولوجيا](#) (مطبوع المنظمة رقم 49)، [ودليل الممارسات الهيدرولوجية](#) (مطبوع المنظمة رقم 168)، المجلد الثاني، [ودليل قياس التدفق، المجلد الأول: العمل الميداني](#) (مطبوع المنظمة رقم 1044).

ملاحظة: تُقدّم معلومات إيضاحية بشأن المحطات التي لا تستوفي معايير الرصد الحالية للمنظمة.

(7) تخضع البيانات التي جرى رصدها وقياسها لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية وفقاً لتوجيهات المنظمة وممارساتها الحالية. وتوثق عمليات مراقبة الجودة ونتائجها توثيقاً جيداً.

ملاحظة: يُقدّم وصف موجز لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية في محطة الرصد.

- (8) يبذل الأعضاء قصارى جهدهم لصيانة المحطات المرشحة وفقاً لمعايير الاعتراف الواردة أعلاه.
- (9) أتيحت بيانات الرصد والبيانات الوصفية التاريخية، أو ستتاح لأغراض البحث العلمي، وفقاً للقرار 1 (Cg-Ext(2021)) بشأن سياسة المنظمة الموحدة لتبادل بيانات نظام الأرض دولياً. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بتوافر البيانات، إن أمكن.
-

المرفق 2

معايير الاعتراف بمحطات الرصد البحرية المئوية

ملاحظات:

- (1) تشمل عمليات الرصد البحرية السطحية مجموعة متنوعة من عمليات الرصد المأخوذة في المحطات البرية/ الساحلية، وبواسطة العوامات والسفن الراسية والمنجرفة. وتشمل المتغيرات البحرية السطحية كلاً من متغيرات الأرصاد الجوية والمتغيرات الأخرى التي تشمل مستوى سطح البحر ودرجة حرارة سطح البحر، وما إلى ذلك. (للاطلاع على قائمة كاملة بمتغيرات الأرصاد الجوية البحرية، يرجى الرجوع إلى [مرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة](#) (مطبوع المنظمة رقم 1160)، الملحق 5.1).
- (2) تقتصر آلية الاعتراف المقترحة للمنظمة على عمليات الرصد المئوية من المحطات البرية (الساحلية)، بما في ذلك مقاييس المد والجزر. ومن المرجح جداً ألا تفي عمليات الرصد البحرية الأخرى من العوامات والسفن العائمة بمعيار "المئوية"، وسيجري تناولها في مرحلة لاحقة استناداً إلى معايير الاعتراف المعدلة، ومنها تاريخ أقصر للرصد.

المعايير الإلزامية

- (1) أن تكون محطة الرصد قد أنشئت منذ أكثر من 100 عام، وترصد منذ ذلك الحين بانتظام (شهرياً على الأقل) عنصراً بحرياً سطحياً واحداً على الأقل (سيرد ذكر العنصر "العناصر" في عمود المراجع/ الملاحظات)، ولا تزال تعمل كمحطة رصد في تاريخ الترشيح.
- (2) لا تتجاوز فترات الانقطاع في محطة الرصد 10%.
- (3) الحد الأدنى من البيانات الوصفية للمحطة طوال فترة تشغيلها يتضمن الإحداثيات الجغرافية الفعلية أو المستنبطة، بما في ذلك الارتفاع والتغيرات المعروفة في اسم المحطة و/ أو مُحدّد هويتها، والعنصر السطحي المحدد (العناصر السطحية المحددة) والوحدة (الوحدات) الخاصة بهذا العنصر (بهذه العناصر)، فضلاً عن جدول (جداول) الرصد.
- (4) أي تغيير معروف في مكان محطة الرصد، أو أي تغيير في أسلوب القياس، لم يؤثر تأثيراً كبيراً على بيانات السلاسل الزمنية المناخية.

ملاحظة: يعتبر تجانس البيانات الموثقة لمحطة الرصد متوافقاً مع المعيار 4.

- (5) تمت الأرشفة الرقمية لجميع البيانات الرصدية والبيانات الوصفية التاريخية، أو سيجري إنقاذها. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بإنقاذ البيانات، إن أمكن.
 - (6) تعمل محطة الرصد وفقاً لمعايير الرصد الصادرة عن المنظمة، وفي حالة عدم وجودها، تُطبّق معايير الرصد التي وضعتها اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات (IOC)*.
- ملاحظة: تُقدّم معلومات إيضاحية بشأن المحطات التي لا تستوفي معايير الرصد الحالية للمنظمة/ اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات.

- (7) صُنِّفت، أو ستُصنّف، البيئة الحالية لمحطة الرصد وفقاً لتصنيف المواقع الذي حددته المنظمة، وإلا يجري تصنيفها على النحو الذي حددته اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات*. ويتقاسم الأعضاء '1' البيانات

الوصفية المرفقة بتصنيف المواقع في مستودع البيانات الوصفية المناسب للمنظمة أو للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات؛ '2' وخططهم لتصنيف محطة الرصد، إن أمكن.

(8) تخضع البيانات التي جرى رصدها وقياسها لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية وفقاً لتوجيهات المنظمة أو اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات* وممارساتها الحالية. وتوثق عمليات مراقبة الجودة ونتائجها توثيقاً جيداً.

ملاحظة: يُقدّم وصف موجز لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية في محطة الرصد.

(9) يبذل الأعضاء قصارى جهدهم لصيانة المحطات المرشحة وفقاً لمعايير الاعتراف الواردة أعلاه.

(10) أتيحَت بيانات الرصد والبيانات الوصفية التاريخية، أو ستتاح لأغراض البحث العلمي وفقاً للقرار 1 (Cg-Ext(2021)) بشأن سياسة المنظمة الموحدة لتبادل بيانات نظام الأرض دولياً. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بتوافر البيانات، إن أمكن.

* ترد المعايير وأفضل الممارسات التي توصي بها اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات في العدين 14 و83 من كتيبات وأدلة اللجنة، ويمكن إضافة الرجوع إلى وثائق تقنية أخرى عند توسيع نطاق آلية الاعتراف لتشمل عدداً أكبر من متغيرات الرصد البحري.

المرفق 3

نموذج المنظمة للتقييم الذاتي لمحطات الرصد المئوية المرشحة الخاص بمحطات الرصد الهيدرولوجية

ملاحظات مهمة:

- الرجاء إرسال النموذج بعد استيفائه (نموذج واحد لكل محطة رصد) إلى البريد الإلكتروني: wcdmp@wmo.int
- يُشجّع مشغلو المحطات على تقديم معلومات كافية في عمود 'المراجع/ الملاحظات' لتيسير التقييم الذي يجريه المجلس الاستشاري. ويُشجّعون أيضاً على إرفاق وثائق وصور إضافية تتاح للجمهور، وإن كانت هذه المعلومات الإضافية ليست أساسية في التقييم.
- يجب أن تكون المعلومات الموجودة في نموذج التقييم الذاتي مكتوبة بالآلة الكاتبة أو الكمبيوتر (لا يمكن معالجة المعلومات المكتوبة بخط اليد). ويمكن تنزيل نسخة من النموذج بنسق WORD من [الموقع الإلكتروني للمنظمة](#) (-> WMO Recognition mechanism -> Self-assessment templates for nomination of candidate stations -> Hydrological stations) (-> nomination of candidate stations -> Hydrological stations) لتسمية المحطات المرشحة -> المحطات الهيدرولوجية).
- مشغلو المحطات مدعوون إلى النظر في استيفاء النموذج باللغة الإنكليزية من أجل تسريع تقييم الاعتراف.
- تقع المسؤولية عن صحة المعلومات الواردة في النموذج على عاتق مشغل المحطة/ الشبكة وحده. ويُجري المجلس الاستشاري تقييمه استناداً إلى النموذج المستكمل مع مراعاة المعلومات العامة الإضافية. وستتاح للجمهور المعلومات التي يقدمها مشغل المحطة في النموذج كي يطلع عليها المستخدمون.
- ينبغي أن يخصص مشغلو المحطات لجميع المحطات المرشحة مُحدّداً من مُحدّدات هوية المحطات التابعة للنظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS)، ويزودون أداة تحليل واستعراض قدرات نظم الرصد (OSCAR) (<http://oscar.wmo.int>) بالحد الأدنى من البيانات الوصفية للمحطة وفقاً للمعيار 3 الوارد فيما يلي.

1. معلومات المحطة الهيدرولوجية الحالية

اسم المحطة	
بدء الرصدات (السنة)	
محدد هوية محطة النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) ومحددات هوية المحطات الحالية الأخرى، إن وجدت	
دوائر العرض وخطوط الطول الخاصة بالمحطة*	
ارتفاع المحطة (بالمتر عن مستوى سطح البحر (MSL)*)	
البلد/ المكان	

إقليم المنظمة		
المؤسسة		
اسم جهة الاتصال	عنوان البريد الإلكتروني	

* يُرجى الرجوع إلى دليل أدوات وطرق الرصد (مطبوع المنظمة رقم 8) – إحدائيات المحطة

2. المعايير الإلزامية – المحطات الهيدرولوجية

المراجع/ الملاحظات	الامتثال (نعم/ لا)	المعايير
		(1) أن تكون محطة الرصد قد أنشئت منذ أكثر من 100 عام، وترصد منذ ذلك الحين بانتظام (شهرياً على الأقل) عنصراً هيدرولوجياً واحداً على الأقل (سيرد ذكر العنصر "العناصر" في عمود المراجع/ الملاحظات)، ولا تزال تعمل كمحطة رصد في تاريخ الترشيح.
		(2) لا تتجاوز فترات الانقطاع في محطة الرصد 10%.
		(3) الحد الأدنى من البيانات الوصفية التاريخية للمحطة طوال فترة تشغيلها يتضمن الإحداثيات الجغرافية الفعلية أو المستنبطة، بما في ذلك الارتفاع، ومنطقة الحوض، والتغيرات المعروفة في اسم المحطة و/ أو محدد هويتها، والعنصر الهيدرولوجي المحدد (العناصر الهيدرولوجية المحددة)، والوحدة (الوحدات) الخاصة بهذا العنصر (بهذه العناصر)، فضلاً عن طرق القياس وجدول الرصد.
		(4) أي تغيير معروف في مكان محطة الرصد، أو أي تغيير في أساليب القياس، لم يؤثر تأثيراً كبيراً على بيانات السلاسل الزمنية الهيدرولوجية. ملاحظة: يعتبر تجانس البيانات الموثقة لمحطة الرصد متوافقاً مع المعيار 4. ويبلغ المجلس الاستشاري بالتعديلات الرئيسية التي يجريها النهر في المنبع على محطة الرصد الهيدرولوجية، والتي غيرت منطقة تصريف حوض النهر (عن طريق تجميع أو تحويل المجاري المائية عبر الانقسامات المائية) أو بالتغيرات الكبيرة في استخدام المياه أو الأراضي أعلى محطة الرصد الهيدرولوجية التي أدت إلى تغيرات كبيرة في النظام الهيدرولوجي عند نقطة الرصد، وقد يستبعد المجلس الاستشاري الاعتراف بها كمحطة رصد مؤهولة.

المراجع/ الملاحظات	الامتثال (نعم/ لا)	المعايير
		(5) تمت الأرشفة الرقمية لجميع البيانات الرصدية والبيانات الوصفية التاريخية، أو سيجري إنقاذها. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بإنقاذ البيانات، إن أمكن.
		(6) تعمل محطة الرصد بمعايير الرصد الصادرة عن المنظمة وفقاً لمرجع النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (مطبوع المنظمة رقم 1160)، اللائحة الفنية، المجلد الثالث: الهيدرولوجيا (مطبوع المنظمة رقم 49)، و دليل الممارسات الهيدرولوجية (مطبوع المنظمة رقم 168)، و دليل قياس التدفق، المجلد الأول: العمل الميداني (مطبوع المنظمة رقم 1044). ملاحظة: تُقدّم معلومات إيضاحية بشأن المحطات التي لا تستوفي معايير الرصد الحالية للمنظمة.
		(7) تخضع البيانات التي جرى رصدها وقياسها لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية وفقاً لتوجيهات المنظمة وممارساتها الحالية. وتوثق عمليات مراقبة الجودة ونتائجها توثيقاً جيداً. ملاحظة: يُقدّم وصف موجز لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية في محطة الرصد.
		(8) يبذل الأعضاء قصارى جهدهم لصيانة المحطات المرشحة وفقاً لمعايير الاعتراف الواردة أعلاه.
		(9) أُتيحَت بيانات الرصد التاريخية والبيانات الوصفية التاريخية، أو ستتاح لأغراض البحث العلمي، وفقاً للقرار 1 (Cg-Ext(2021)) بشأن سياسة المنظمة الموحدة لتبادل بيانات نظام الأرض دولياً. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بتوافر البيانات، إن أمكن.

نموذج المنظمة للتقييم الذاتي لمحطات الرصد المئوية المرشحة
الخاص بمحطات الرصد البحرية

- الرجاء إرسال النموذج بعد استيفائه (نموذج واحد لكل محطة رصد) إلى البريد الإلكتروني: wcdmp@wmo.int
- يُشجّع مشغلو المحطات على تقديم معلومات كافية في عمود 'المراجع/ الملاحظات' لتيسير التقييم الذي يجريه المجلس الاستشاري. ويُشجّعون أيضاً على إرفاق وثائق وصور إضافية تتاح للجمهور، وإن كانت هذه المعلومات الإضافية ليست أساسية في التقييم.
- يجب أن تكون المعلومات الموجودة في نموذج التقييم الذاتي مكتوبة بالآلة الكاتبة أو الكمبيوتر (لا يمكن معالجة المعلومات المكتوبة بخط اليد). ويمكن تنزيل نسخة من النموذج بنسق WORD من [الموقع الإلكتروني للمنظمة](#) -> Self-assessment templates for nomination of candidate stations -> Marine stations) (- آلية الاعتراف التابعة للمنظمة -> نماذج التقييم الذاتي لتسمي المحطات المرشحة -> المحطات البحرية).
- مشغلو المحطات مدعوون إلى النظر في استيفاء النموذج باللغة الإنكليزية من أجل تسريع تقييم الاعتراف.
- تقع المسؤولية عن صحة المعلومات الواردة في النموذج على عاتق مشغل المحطة/ الشبكة وحده. ويجري المجلس الاستشاري تقييمه استناداً إلى النموذج المستكمل مع مراعاة المعلومات العامة الإضافية. وستتاح للجمهور المعلومات التي يقدمها مشغل المحطة في النموذج كي يطلع عليها المستخدمون.
- ينبغي أن يخصّص مشغلو المحطات لجميع المحطات المرشحة مُحدّداً من مُحدّدات هوية المحطات التابعة للنظ العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS)، ويزودون أداة تحليل واستعراض قدرات نظم الرصد (OSCAR) (<http://oscar.wmo.int>) بالحد الأدنى من البيانات الوصفية للمحطة وفقاً للمعيار 3 الوارد فيما يلي.

اسم المحطة	بدء الرصدات (السنة)	محدد هوية محطة النظام العالمي المتكامل للرصد التابع للمنظمة (WIGOS) ومحددات هوية المحطات الحالية الأخرى، إن وُجدت	دوائر العرض وخطوط الطول الخاصة بالمحطة*	ارتفاع المحطة (بالمتر عن مستوى سطح البحر (MSL))*	البلد/ المكان

إقليم المنظمة		
المؤسسة		
اسم جهة الاتصال	عنوان البريد الإلكتروني	

* يُرجى الرجوع إلى [دليل أدوات وطرق الرصد](#) (مطبوع المنظمة رقم 8) – إحدائيات المحطة

2. المعايير الإلزامية – المحطات البحرية

المراجع/ الملاحظات	الامتثال (نعم/ لا)	المعايير
		(1) أن تكون محطة الرصد قد أنشئت منذ أكثر من 100 عام، وترصد منذ ذلك الحين بانتظام (شهرياً على الأقل) عنصراً بحرياً سطحياً واحداً على الأقل (سيرد ذكر العنصر "العناصر" في عمود المراجع/ الملاحظات)، ولا تزال تعمل كمحطة رصد في تاريخ الترشيح.
		(2) لا تتجاوز فترات الانقطاع في محطة الرصد 10%.
		(3) الحد الأدنى من البيانات الوصفية للمحطة طوال فترة تشغيلها يتضمن الإحداثيات الجغرافية الفعلية أو المستنبطة، بما في ذلك الارتفاع والتغيرات المعروفة في اسم المحطة و/ أو مُحدّد هويتها، والعنصر السطحي المحدد (العناصر السطحية المحددة) والوحدة (الوحدات) الخاصة بهذا العنصر (بهذه العناصر)، فضلاً عن جدول (جداول) الرصد.
		(4) أي تغيير معروف في مكان محطة الرصد، أو أي تغيير في أسلوب القياس، لم يؤثر تأثيراً كبيراً على بيانات السلاسل الزمنية المناخية. ملاحظة: يعتبر تجانس البيانات الموثقة لمحطة الرصد متوافقاً مع المعيار 4.
		(5) تمت الأرشفة الرقمية لجميع البيانات الرصدية والبيانات الوصفية التاريخية، أو سيجري إنقاذها. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بإنقاذ البيانات، إن أمكن.
		(6) تعمل محطة الرصد وفقاً لمعايير الرصد الصادرة عن المنظمة، وفي حالة عدم وجودها، تُطبّق معايير الرصد التي وضعتها اللجنة الدولية للحكومية لعلوم المحيطات (IOC). ملاحظة: تُقدّم معلومات إيضاحية بشأن المحطات التي لا تستوفي معايير الرصد الحالية للمنظمة/ اللجنة الدولية للحكومية لعلوم المحيطات.

المراجع/ الملاحظات	الامتثال (نعم/ لا)	المعايير
		(7) صُنِّفَتْ، أو سُنِّصَتْ، البيئة الحالية لمحطة الرصد وفقاً لتصنيف المواقع الذي حددته المنظمة، وإلا يجري تصنيفها على النحو الذي حددته اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات*. ويتقاسم الأعضاء '1' البيانات الوصفية المرفقة بتصنيف المواقع في مستودع البيانات الوصفية المناسب للمنظمة أو للجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات؛ '2' وخططهم لتصنيف محطة الرصد، إن أمكن.
		(8) تخضع البيانات التي جرى رصدها وقياسها لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية وفقاً لتوجيهات المنظمة أو اللجنة الدولية الحكومية لعلوم المحيطات* وممارساتها الحالية. وتوثق عمليات مراقبة الجودة ونتائجها توثيقاً جيداً. ملاحظة: يُقَدَّم وصف موجز لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية في محطة الرصد.
		(9) يبذل الأعضاء قصارى جهدهم لصيانة المحطات المرشحة وفقاً لمعايير الاعتراف الواردة أعلاه.
		(10) أُنِيحت بيانات الرصد والبيانات الوصفية التاريخية، أو ستتاح لأغراض البحث العلمي وفقاً للقرار 1 (Cg-Ext(2021)) بشأن سياسة المنظمة الموحدة لتبادل بيانات نظام الأرض دولياً. ويعرض الأعضاء خططهم المتعلقة بتوافر البيانات، إن أمكن.

المرفق 5

آلية ومعايير الاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد العاملة منذ 75 عاماً فأكثر

ملاحظة: ستطبق آلية ومعايير الاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد العاملة منذ 75 عاماً فأكثر على محطات الرصد الجوية. وسيجري قريباً توسيع نطاق هذه الآلية والمعايير لتشمل محطات الرصد الهيدرولوجية والبحرية ريثما تتاح خبرة عملية تتراوح بين سنة وستين في اعتراف المنظمة عالمياً بمحطات الرصد الهيدرولوجية والبحرية المئوية.

نطاق آلية ومعايير الاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد العاملة منذ 75 عاماً فأكثر

الاعتراف الوطني، على أساس طوعي، بمحطات الرصد الطويلة الأمد التي يديرها المرفق الوطني للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا أو أي شبكة ببنية أخرى أو مشغل محطة متصل بالمرفق الوطني أو خارجه – مع تاريخ لا يقل عن 75 عاماً دون أن يصل إلى 100 عام.

ملاحظة: من المشجّع أن تُقدّم محطات الرصد التي أتمت 100 عام من التشغيل كي تعترف بها المنظمة كمحطات رصد مئوية. ولذا، يمكن للأعضاء الإبلاغ عن المحطات العاملة منذ 75 عاماً فأكثر لإدراجها في قائمة المحطات المرشحة على [الصفحة المخصصة لمحطات الرصد المئوية على الموقع الإلكتروني للمنظمة](#).

معايير الاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد العاملة منذ 75 عاماً فأكثر

- (1) أن تكون محطة الرصد قد أنشئت منذ أكثر من 75 عاماً، وترصد عنصراً جوياً واحداً على الأقل منذ ذلك الحين، ولا تزال تعمل كمحطة رصد في تاريخ الترشيح.
- (2) لا تتجاوز فترات الانقطاع في محطة الرصد 10%.
- (3) الحد الأدنى من البيانات الوصفية التاريخية للمحطة طوال فترة تشغيلها يتضمن الإحداثيات الجغرافية الفعلية أو المستنبطة، بما في ذلك الارتفاع والتغيرات المعروفة في اسم المحطة و/ أو محدد هويتها، وعنصر (عناصر) الأرصاد الجوية المحددة والوحدة (الوحدات) الخاصة بهذا العنصر (بهذه العناصر)، فضلاً عن جدول (جداول) الرصد.
- (4) أي تغيير معروف في مكان محطة الرصد، أو أي تغيير في أسلوب القياس، لم يؤثر تأثيراً كبيراً على بيانات السلاسل الزمنية المناخية.

ملاحظة: يعتبر تجانس البيانات الموثقة لمحطة الرصد متوافقاً مع المعيار 4.

- (5) تمت الأرشفة الرقمية لجميع البيانات الرصدية والبيانات الوصفية التاريخية، أو سيجري إنقاذها، وينبغي لمشغلي المحطات أن يتبادلوا خططهم بشأن إنقاذ البيانات، إن أمكن.
- (6) تعمل محطة الرصد بموجب معايير الرصد الصادرة عن المنظمة وفقاً لمرجع النظام العالمي المتكامل للرصد [التابع للمنظمة](#) (مطبوع المنظمة رقم 1160)، و [دليل أدوات وطرق الرصد](#) (مطبوع المنظمة رقم 8).
- (7) صُنِّفت، أو سُنِّفَت، البيئة الحالية لمحطة الرصد وفقاً لتصنيف المواقع المحدد في [دليل أدوات وطرق الرصد](#) (مطبوع المنظمة رقم 8). ويجب على مشغلي المحطات تبادل البيانات الوصفية المرفقة بتصنيف المواقع في مستودع البيانات الوصفية المناسب للمنظمة (وهو حالياً أداة تحليل واستعراض قدرات نظم الرصد (OSCAR))، إن أمكن.

(8) تخضع البيانات التي جرى رصدها وقياسها لإجراءات مراقبة الجودة الروتينية وفقاً لتوجيهات المنظمة وممارساتها الحالية. وتوثق جيداً عمليات مراقبة الجودة ونتائجها (البيانات الحالية وكذلك بيانات السلاسل الزمنية التاريخية).

(9) يبذل مشغلو المحطات قصارى جهدهم لصيانة المحطات المرشحة وفقاً لمعايير الاعتراف الواردة أعلاه.

(10) ينبغي إتاحة بيانات الرصد التاريخية والبيانات الوصفية لأغراض البحث العلمي.

الآلية الموصى بها لدعم الاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد العاملة منذ ما يزيد على 75 عاماً فأكثر

(أ) يطلق مكتب الممثلين الدائمين عملية دورية (كل سنتين على سبيل المثال) لجمع الترشيحات المقدّمة للاعتراف الوطني بمحطات الرصد الطويلة الأمد (المحطات العاملة منذ 75 عاماً فأكثر التي تديرها المرافق الوطنية للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا أو مشغلو الشبكات/ المحطات الآخرون في بلدانهم أو أقاليمهم) وفقاً للمعايير المعتمدة أعلاه. وينبغي أن تتضمن الدعوة للترشيحات قائمة بمعايير الاعتراف التي يجب أن يستوفيها ويعلق عليها مشغلو الشبكات/ المحطات لكل محطة رصد مرشحة.

(ب) يضطلع فريق مخصص من الخبراء، يرشحه الممثل الدائم، باستعراض الترشيحات الواردة من مشغلي الشبكات/ المحطات للاعتراف بمحطات الرصد الطويلة الأمد (ويُقترح أن يتشكل هذا الفريق من خبراء في مجالات المناخ والبحوث وشبكة الرصد والقياس والأدوات والتتبع، منهم ممثل (ممثلون) لمشغلي الشبكات أو المحطات غير التابعة للمرفق الوطني للأرصاد الجوية والهيدرولوجيا، حسب الاقتضاء).

(ج) تُقدّم توصيات للاعتراف الرسمي بمحطات الرصد الوطنية الطويلة الأمد (العاملة منذ 75 عاماً فأكثر) إلى الممثل الدائم للموافقة عليها.

(د) يجوز منح المحطات المعترف بها شهادة ونموذجاً للوحة نحاسية يوفرهما المرفق الوطني لعرضهما في المحطة و/ أو المواقع المناسبة الأخرى، وتُدرج في أداة تحليل واستعراض قدرات نظم الرصد التابعة للمنظمة (OSCAR). ويجوز للممثل الدائم أن يقدم إلى الأمين العام للمنظمة قائمة بمحطات الرصد المعترف بها والعاملة منذ 75 عاماً فأكثر، مشفوعة بما يلزم من الوثائق الداعمة للحصول على شهادة اعتراف.

ملاحظة: تُمنح شهادة الاعتراف بعد استعراض الإجراءات المتبعة في المنظمة للاعتراف بمحطات الرصد العاملة منذ 75 عاماً فأكثر، والتصديق عليها.

(هـ) ينشر المرفق الوطني ويحدّث موقعاً إلكترونيّاً مخصصاً يتضمن قائمة بالمحطات المعترف بها وطنياً، وكتيباً عن محطات الرصد الطويلة الأمد للإشارة إلى أهميتها.

(و) يُعاد تقييم المحطات المعترف بها كل 10 سنوات.